

प्रपत्र/FORM

आईडी संख्या/ID No. ...647...

दिसंबर, 2023 को समाप्त होने वाले वर्ष हेतु अचल संपत्ति का विवरण

STATEMENT OF IMMOVABLE PROPERTY FOR THE YEAR ENDING DECEMBER, 2023

अधिकारी का नाम

वर्तमान वेतन

लैब/इंस्टीट्यूट/सेंटर जहां वर्तमान में तैनात है:

Name of Officer .....शुभांग मिश्रा.....

Present Pay .....4200.....

Lab/Institute/Centre where presently posted : CSIR-IITR, लखनऊ

वर्तमान धारित पद

सीएसआईआर में कार्यभार ग्रहण करने की तारीख

Present Post held .....कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक.....

Date of Joining in CSIR .....11.09.2023.....

23

क्रम सं./ S. No.	संपत्ति का विवरण Description of Property	निश्चित स्थान (जिला, मंडल, तालुक और गाँव का नाम जिसमें संपत्ति स्थित है और संपत्ति का विशिष्ट नंबर आदि) Precise location (Name of District, Division, Taluk and Village in which the property is situated and also its distinctive number, etc.)	निश्चित स्थान (भूमि एवं इमारतों/ भवनों के मामले में) Area of land (in case lands & buildings)	भू-संपत्ति के मामले में भूमि का स्वरूप Nature of land in case of landed property	ब्याज की सीमा Extent of interest	यदि संपत्ति अपने स्वयं के नाम पर नहीं है तो बतायें कि किसके नाम से है तथा उससे सरकारी कर्मचारी का क्या संबंध है? If not in own name, state in whose name held & his/her relationship, if any to the Govt. Servant	अधिग्रहण की तारीख Date of acquisition	(i) संपत्ति कैसे अर्जित की गई? (क्या क्रय पट्टे पर ली गई, बंधक, उत्तराधिकार, उपहार अथवा अन्यथा ली गई?) (ii) जिनसे संपत्ति अर्जित की गई, उन व्यक्तियों के नाम तथा पूर्ण पता और (iii) संबंधित व्यक्ति/व्यक्तियों के साथ सरकारी कर्मचारी का संबंध, यदि कोई हो तो (कृपया नीचे दिये गये नोट-1 को देखें) (i) How acquired? (Whether by purchase, lease, mortgage, inheritance, gift or otherwise). (ii) Name with details of person/persons from whom acquired (address) and (iii) Connection of the Government servant, if any, with the person/persons concerned. (Please see Note 1 below)	संपत्ति का मूल्य Value of the Property		निर्धारित प्राधिकारी, यदि कोई हो, की स्वीकृति का विवरण/निर्धारित प्राधिकारी को दी गयी सूचना का विवरण Particulars of sanction of prescribed authority, if any/ Intimation to the Prescribed Authority	संपत्ति से कुल वार्षिक आय Total Annual Income from the property	टिप्पड़ियाँ Remarks
									खरीद मूल्य (कृपया नीचे दिये गये नोट-2 को देखें) Purchase Value (see Note-2 below)	वर्तमान मूल्य Present Value			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10a	10b	11	12	13
-	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	(i) N/A (ii) (iii)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

तारीख/Date 08-01-2024

हस्ताक्षर/Signature शुभांग मिश्रा 08/01/24

नोट 1 - कोलम 9 हेतु, 'पट्टे पर ली गई' शब्द से अभिप्राय अचल संपत्ति को वर्ष दर वर्ष अथवा एक वर्ष से अधिक किसी अवधि हेतु पट्टे पर लेने अथवा वार्षिक किराए पर रिजर्व रखने से होगा। तथापि, जहां अचल संपत्ति किसी ऐसे व्यक्ति से पट्टे पर प्राप्त की गई जिससे सरकारी कर्मचारी का आधिकारिक तौर पर संबंध है, ऐसे पट्टे को चाहे पट्टे की अवधि कम हो अथवा ज्यादा, किराए के भुगतान की आवधिकता के बावजूद कोलम में दर्शाया जाए।

Note 1 - For purpose of Column 9, the term lease would mean a lease of immovable property from year to year or for any term exceeding one year or reserving a yearly rent, Where, however, the lease of immovable property is obtained from a person having official dealings with the Government servant, such a lease should be shown in this column irrespective of the term of the lease, whether it is short term or long term, and the periodicity of the payment of rent.

नोट 2 - कोलम 10 में निम्नलिखित दर्शाएँ

Note 2 - In Column 10 should be shown -

- क) जहां संपत्ति खरीद, बंधक अथवा पट्टे पर अर्जित की गई हो, तो ऐसे अधिग्रहण हेतु अदा किया गया मूल्य अथवा प्रीमियम
- ख) जहां यह पट्टे पर अधिग्रहित की गई हो, तो इसका कुल वार्षिक किराया भी; तथा
- ग) जहां अधिग्रहण उत्तराधिकार, उपहार अथवा अदत्त बदली द्वारा किया गया हो, तो ऐसी अधिग्रहित संपत्ति का अनुमानित मूल्य।

- a) Where the property has been acquired by purchase, mortgage or lease, the price or premium paid for such acquisition;
- b) Where it has been acquired by lease, the total annual rent thereof also; and
- c) Where the acquisition is by inheritance, gift or exchange, the approximate value of the property so acquired.